

Մէջը դուռ, թորիխտէն 20 կիւն մու-
գատտէմ Տէրաատէթէ կէլիւ, Մա-
մուտ բաշա մէհ, քէմէսի գուրգիւնտ
Ֆիւլի, ք ելքըդ լանընտա Ննիւմէր-
լու օտաոտա միւթէմէ քրին օլուպ, պո-
տէֆա տախի սքրածա եարալարբն
մուգալէնէ իլէ պագածագ, եանի ես-
րալար սաղալքըդտա իւճաթմ թալա-
խտէճէթ, վէ ֆագըր ատաթմարտա
իւճրէթ թալապ իթմէհէճէլիլի իլա-
խաէր :

ՍՈՒՆ ՀԱՎԱՏԻՍԼԵՐ

ՅԲԱՆՍԱ

Վէրսայլ, 1 յուլիս

Մ. տը Բէմիւզա, պու սաաթտա, ճուսա իրթէսի կիւնիւ Ալմանեա իյէ իմզալանան ահտնամէ իյ, մէճիսէ թէպ- լիլ իյլէտի: Մայլիյէ նազըրը Մ. տըժու- լար, իւչ միլիար ֆըրանք իսթիգրազ օլունմասը զըմնընտա վազը օլան թէք- լիֆնամէյի, մէճիսէ թազտիմ իյլէտի: Ինկիլթիւր

Լոնտոն, 1 յուլիս

Սոն իւչ այնք վարիտաթը, կէչէն սէնէնին իւչ այլարը վարիտաթը իւզէ- րինէ, պիր պուչուգ միլեօն լիւրա արթ- մըլ տըր:

ՅԲԱՆՍԱ ԱՐԽԱՆԵԱ ԱՆՏՆԱՄԷՍԻՆԻՆ ԻՄՁԱՆԱՆՄԱՐԸ

Բարիս 30 յունիս

Ֆրանսա վէ Ալմանեա միանէսինտէ ազտ օլունան ահտնամէ, տիւն ախ- շամ Մ. տը Բէմիւզա վէ գօնթ տ'Ար- նիմ թարաֆընտան իմզալանտը: Մ. թիւէրին թէքիֆ իյլէտիյի պաշընա շարթլար, պիւր թէպէտտիւլաթ գա- պուլ օլունտու, պազը թէֆէրուաթ- լար ազ պիր թէպէտտիւլաթ կէօրտիւ- լէր, մէզըրը ահտնամէ Ֆրանսա հազ- զընտա չօգ խայրը առտ օլունտը, Մ. թիւէր էօնիւմիւզաէքի բազար իրթէսի կիւնիւ մէզըրը ահտնամէյի մէճիսէ թազտիմ իտէճէք տիր:

Ֆրանսա Ֆոնտօլարընտան մաստա, ապիր ֆոնտօլար իւզէրինէ թարս օլու- նան եիւզտէ 3 վիրկի, մէճիս թարա- ֆընտան գապուլ օլունտու:

ԹԻԻՃՃԱՐԻՅԷ

1 իւլիս 29 յունիս

Միտիկի Նիւ Գրէանս բամուզու, Բէնա 11 1/2 Պու կիւնքի սաթը 10,000 պալէս Բամուզ Բիւսսար տուրիւն Հաֆիս սաթը 62,000 պալէս Մէճուտ մալ 110 պին պալէս

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

Լոնտոն 1 յուլիս

Լաստը Ու մուլի 34 1/4 1/2 1869 Լաթիգրազ 62 3/8 3/8 1871 Լաթիգրազ 75 3/8 3/8 Բարիս 1 յուլիս 35 2/3 Լաճամը ումուլի 35 2/3

Ելէնի Պիր ԻԼԱՆ

Ճիւսա իրթէսի կիւնիւ Մանգուժէ- միլտէ պիր պէնտ տէրճ իտէրէք, ու- մուսա ֆայիտէլի պիր չէյի իւն իթ- տիրմէքիւքտէ պիւլիւք մէնֆաթաթ պու- լունտուլունու պիւտիրմիլ իտիր:

Պիղիմ մէզըրը իւննըմզտան նա- սիթթաթ ալարաթ մը, Կօզսա պաշգա պիր սէպէպէ մէպնի մի, Եէվմի մէզ- պուրտէն պէտ իլէ, պիր թազըմ չար- կընլար, Էտէպիլիլը, սըլըրըլար, տին- սիլիլը, իմանըլար, վէլճաթը ինտան ճիւսիսէճաթիլ ի սաիլան պիր թազըմ վաճիլիլը, արթըգ պիւթիւն պիւթիւն տը ու նամուս վէ Էտէպիլ պէր թարաֆ- իտէրէք, վէ չարըլ չարըլ, վէ խան խան, վէ տիւքքան տիւքքան կէզէրէք, վէ պազըլարըն գալարընտան աշա- ղը, վէ պազըլարըն տախի աշիքեար սուրէթտէ, « իշիթտիլիլ մի . . . » տէյէրէք, քէնտի դըլ գարտաշարը- նըն, քէնտի վալիտէլէրին, քէնտի թէյիլ վէ հալարընըն, վէ քէնտի սիւիլի վէ թէպէլիլաթլարընըն, պիր գաշ սէնէտէն պէրու չունտան պու- տան . . . համիլէ օլունգըլարըն, վէ չօնուգ կէչիլտիլիլիլ պիրէր պիրէր խապէր վիրիլ, վէ թէվաթուր իթմիլ:

Լէր տիր վէ պուչուգըն իյլէրինտէ պա- ղը Հայ ղազէթաճը վէ ղազէթաճը գար- տաշը վար իտուկի տախի կէօրիւլիւչ տիր:

Սըլըրըլար կիւրուհին, քէնտիլէ- րէ այլտ օլան մէզըրը իւննըլարըն պա- ղըլար մա մէճիսէլիլ իշիտիլ, վէ չօզլար տախի հիւսապարընտան նաշի, Հայ պուլունտուգըլարըն պիլէ Էտէֆ իթմիլիլ տիր. պիլգ պու իլանը իշիթ- տիլիլիլիլտէ, սահիհէն չօգըլար կիպի տախի Հայ պուլունտուգըլարըն իլիլ ղիւսաթէսիլիլ Էտէֆ իթմիլ, վէ առէ- թա, պու միլլէթին պու եօլտա քէօ- րէքլէրին տիլլէրինտէն, տիլլէրինտէն, րիսիլքլէրինտէն վէ գուտուլըլարը- րընտան գուրթուլարադ իլէրու կիթ- մէսի հազգընտա, գաթը իւմիտ իլլէ- միլիլ տիր:

Նէ մուլլու օլ առէմէ քի, միլլէ- թիլիլիլիլ նէ հալտէ պուլունտաթնա ա- կեաճ տէյիլ տիր:

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

ԹէվճիճԱՐ

Շէհիր Էմանէթի թահիրաթ մու- վիլիլիլ, Եէմէն մէքիլուպնուսա սա- պըգ րիֆաթլու Մըլթար պէյի, Էմանէթի մէզըրիլ Գօնթիլաթ մի- տիրիլ Էվրադ միտիրի սապըգ Ալի Ֆայիկ պէյի, Էմանէթի մէզըրիլ Էվրադ միտիր- լիլ, Էյէքէ Էֆէնտիլիլ, Էմանէթի մէզըրիլ Էվրադ մի- մէյիլիլիլ, Գօնթիլաթ միտիրի սա- պըգ Թէվֆիկ Էֆէնտիլիլ, Էմանէթի մէզըրիլ Էվրադ միտիրիլիլ, Պէհէք թահիրաթ մի- տիրի սապըգ Թէվֆիկ Էֆէնտիլիլ ի- հալէ պուլունտուլ տուր:

ԹըրԱՊԻՃՈՆՏԱՆ ԹէվճիճԱՐ

Տիւնքի կիւն ալիլ իլլէմիլ օլունտու- մուլ չու աթիլտէքի թէյէկրաֆ իլլէ- րինէ սատրաղամ հազըթիլէրին նա- ղարը տիլգէթընը աճիլանէ տալլէթ իտէրիլ:

«Միւլլիլիլ Մանգուժէյի Էֆէքեար, «Պայպուրթ Բուլիլիլ քարիլիլտէն պիր Էրմէնի ղըլը իսլամ օլուպ, Եիր- մի կիւն սօնար, քէնտի րէտէրինէ տէօնմէսինտէ, հօնար թարաֆընտան իսլամար թէյիլիլ օլունտալար իլէ, պինտէն ղիւսաթ իսլամ, Պայպուրթա պուլունտան իրըրիլիլ Էվ վէ տիւք- քէսնըլարըն պաթըգ եաղմա վէ քէնտի սահիլլէրին տարապ ու ղարալ իլէ քէք չօգըլարըն եարալարըլար. վէֆթ նա- մալիւմ. մուրախիսսինտէ, մէքիլէպ պաթըլըլ, Էյրըրուսա պիւտիրիլիլ, Մաթիլիս վարապիտ »

Տէվլէթլու նէճապէթլու Եուսուֆ իլլէթտիլիլ Էֆէնտիլիլ հազըթիլէրի թա- րաֆընտան, պահիլիլ նազըրը տէվլէթ- լու իպրահիմբաշա հազըթիլէրին մու- րասա վէ միւլլէյիլիլ պիր գուլթու ի- թա օլունտուլ տուր:

«Պու սալաճ սաթ 8 րատտէլէ- րինտէ Օրթաքէյտէ Տէրէ նամ մա- ճէլտէ հարիկ զուհուրի իլէ պիր խա- նէ Եանմըլ տըր:

«Իլլիտտէն Էյիլարէլիլ գաթար ին- չա օլունտաթ չըմէն տը ֆէրին իրա- տէսի չըգըպ, վէ պաշ միւհէնտի Մ. Բըրէսէլ թարաֆընտան պու պապտէ թանդիլ օլունտան խարիլիլալար գապուլ պուլունտուպ ինչաթ շարթիլմէսինտէ տախի անգարիլ թանդիլ օլունտաթը Գուրիլիլտէ օլունտուլ տուր:

«Պաղտատա պուլունտան իթալ- Եանլար, պիրինիլ տէֆա օլարադ, ի-

թալեա պիրլիլիլիլ Եէվմի մալսու- սունտա իմրայի մէսէրէթ իլլէմիլ վէ գօնսօլսա տախի պուլունտու գաթաթէմ- ճէ հիւքիլմէթ խապէր վիրմիլ օլուն- տունտան, վալիլիլ վիրայէթ տէվլէթլու բաշա հազըթիլէրի, ալթընը օլունտիլ հիւսաթուն պալունտալարընտան պիրլիլիլ գօնսօլսալանէլէ կէօնտէրմիլ վէ Եէվ- մի մէզըրիլտէ գօնսօլսալանէ պալունտ- րալարա տօնաթըլըլ օլունտուլ հալտէ, գօնսօլսա, իւնիլիլիլիլտէ պիլիլ օլա- րադ, վալիլիլ միւլարիլիլ իլէ Էրքեանը հարալ րէյիլիլ փաշա հազըթիլէրին վէ սալիլ մէմուրինիլ աթըրիլ վէ միլլէ- յէյի վէ գօնսօլսալար վէ իթալեա թէ- պաթընըն միլթէպէրիլիլիլ գապուլ իթմիլ վէ պաթէհու պիր ղիւսաթէթ վիրմիլ տիր:

«Իսլիլտարտան իլլիլտէ գաթար Եարըլմադտա օլան չըմէնտըլէր իմա- լաթընա ֆէվրէլաթէ պիր սիւրաթլու ղարիլէթ օլունտաթտա օլուպ, իշ պու չըմէնտըլէրին 31 քիլէմէթրօ գաթա- րընըն իքմալ օլունտուլ ճիհէթիլ թարաֆընտէ վէլլէթտէն գապուլ օլուն- տուլ վէ կէլէճէք յուլիս այր 20սինէ գաթար տիլիլ պիր գըսմը թէքմիլ օ- լունտաթ: պազըլէթիլիլ տախի օգու- տունտան սօնուս վէ սեպտեմբերէ գա- տար խիթամ պուլունտադ Մօնիլթէօր տիւ Գուլէրտէ օլունտուլ տուր:

«Կէչէն ճուսա կիւնիւ, Չամբըս- նըն թաշ օնադըլարընտա իլլէնէն իքը- վաթլար, պարուլ իլէ թաշ գաղըրըգ- լարը վազըթ, չըքան թաշլար, իքը- վաթլարտան պիրիլիլիլ եարալարըլ վէ անիլտէ Հայտար վաշա խաթթալանէ- սինէ նազ օլունտուլ իտէ տէ, արաթ չօգ սիւրմէյիլ վէֆաթ իլլէմիլ տիր:

«Իշ պու ճուսա իրթէսի կիւնիւ, Խաս քէօյտէ կէնճ պիր Եէհուտի գը- ղը ֆիւճէթէն վէֆաթ իթտիլիլտէն, րօլիս թարաֆընտան խանէյի մէզըրիլ գարանիլիլտա ալընմադ արդու օ- լունտուլ իտէ տէ, թաղիլ մէլլ օլուն- տուլ տա, մէրդուլիլիլ, գօլէրտաթան Էօլմէյիլ, իլլա տալարտան Էօլմիլ օլ- տուլունտա թահադը իլլէմիլ տիր:

«Լիլիլիլտէն Լէվլէթ թալմըլ ղա- ղէթաթըն չու վէճ իլէ եաղըլըլ տըր:

Պունտան պիր գաշ կիւն աթտէմ, Լիլիլ-Չահարա ճիլարաթընտա օն տէօրթ քէօյէ տօլու եաղըլ տըր: Տօ- լուլար ճէվիլ գալըլըլըլտա օլունտ- լարընտան, իքի պինտէն ղիւսաթէ գօ- եուն, Եիրմիլ ինէք, օն պէյիլիլ Էօլ- տիրիլիլ, մահուլաթ տախի ղիւսա- տէսի իլէ ղէտէլմիլիլ տիր:

«Չէրքէլլէրին, Բուլլէլիլիլ հիւ- ղէթ իլլէմէլէրինտէն պէրու, մէրգու- ման տաղիլիլ թարաֆընտան, չօգ տա- վար չալընըլ օլունտուլտան, պու թարթ իքըրըլըլըլ Էօնիլիլ ալմադ իլիլ հիւքիլմէթ մահէլիլիլիլ թա- րաֆընտան, Էյիլ պիր թէպալիլ իթթի- խաղ օլունտուլ տուր, չէօյիլ քի, պուն- տան պէյիլ, ճիլ պիր քիմէն, մալիլիլ ա- սըլ սահիլիլ օլունտան տալիլ Եէտին- տէ պիր թէպէրէսի պուլունտաթը- ճա, ինէք, Էօքիլ, Էյէք, գաթըլ վէ պէյիլիլ սաթմաթտաթ տըր: Տօ- վալար իտէ, րաղարտաթ վէ քանա- յիլիլիլիլիլտէ սաթըլաթաթ տըր:

«Բիւլ քի պու թէպալիլիլ գարըլ հա- րէքէթ իտէճէք օլունտուլ, հազըլըն- տա չէտիլ ճէղար թէթիլիլ օլունտու- ճադ տըր:

«Օտէսատա գօլէրա իլլէթիլ գու- հուր իլլէթիլիլիլտէն, իլլէթիլ մէզըրիլ տէֆ օլունտուլտաթէք, Էնէպիլ կէ-

միլլէրի, կիւնէլէրի Գարա տէնիլտէն կէչէմէլէճէքլէր տիր:

«Ալաֆրանիլ յունիսին 27 ինճի րէնճէմալիլ սապահըսը, իլլիլտէ ֆը- րէնք մահէլլէսինտէ հարիկ զուհուրի իլլէ, տօգուլ պապ պէօլիլ քիմէն իլլէ իւչ տիւքքանիլիլիլ Էյէք օլունտուլ:

Մէզըրը Եանիլըն Եիւլիլտէն հա- սըլ օլան ղարաթ ղիւսան, 10 պին լիլա թահմին օլունտուլ:

«Գօլէրա իլլէթիլ մալուլիլիլ, Բի- չվտէ պէօլիլ քէքիլըն իթմէք: տիր, չէօյիլ քի, իլլէթիլ մէզըրիլտան պաշ կէօլթէրմէսինտէն րօլմի մալիս 31 Է տէք, 1-317 քիլիլ գօլէրաթան թու- թուլապ, 332 քիլիլ Էօլմիլ տիր: Բէսպիլ իֆաթաթ իտէսիլիլիլ սաթը, 242 Է պալիլ օլունտուլ տուր: Յունիս 2 տէ 343 խաթթանըն թէտալիլիլիլ պա- ղըլմաթաթ իտիր:

(Քիլիլիլիլիլ)

«Իշ պու ճուսա իրթէսի ալիլաթը պաթ իքի պուլունտուլ րատտէլէրինտէ թաթալարաթ իքի րօլմ տէլիլաթընը, Եիրմիլ րաթա իլիլ պէյիլիլիլտէ մա- րադ իտիլ, գաղիլիլտան տիլարը չըքտըլարընտա պիրիլ տիլիլիլիլ պը- չաղիլ կէօյիլիլտէն վուրարադ պիլարէ անիլտէ վէֆաթ իլլէմիլ, վէ գաթիլիլ մէրգուլ տախի ֆիրաթ իտիլ, Էլան Էլէ կէչիլիլմէմիլ տիր:

«Ճիւսա կիւնիւ Բիւլիլ քէօյտէ չօպանըն պիրիլ Եաղընմադ իլիլ տէ- նիլէ կիլիլ պօղլունտուլ տուր:

«Բաղար կիւնիլ տախի Պէյիլ քա- տաթա պիր Եէհուտի չօնուլտա տէնի- ղէ կիրէրէք պօղլունտուլ տուր:

«Սանատա պուլունտան Եէմէն վալիլիլ տէվլէթլու բաշա հազըթիլէրի թարա- ֆընտան կէօնտէրիլիլ, Եէմէն ղազէ- թաթընտա միւնտէրիլ պուլունտան մէք- թուպուն պազը ֆըգըլաթ:

«Սանանըն ճիհէթիլ Շիւալիլիլտէն, վէ Պապ Էլ Շուսա գաղըլըլտա վազը հըսըլարա (գալէ) կիւլիլիլիլ, իլլա- րը իտտան իտէն Ապտուլլահ Տէֆիլիլիլ նէ սուրէթիլ ղարապ ու թէնքիլ օլուն- տուլ կէչէնտէ պէյան վէ իլան օլուն- մալ տուր. օլ ղէման թալիլիլ իտիլիլիլ հըսնը քէպիրտէքիլ իտիլիլիլ մէյանընտա Եիրմիլ Էրհապ գապիլիլիլ սէրամէտա- նը ալիլարաթտան (քէօթիլիլ) Ալիլ պիր իլլէթիլ իլլաթիլ Էօլըր նամ քիմէսինտէն Էվարտ տալիլ մէվնուտ պուլունտաթն- տան վէ կէրէք Մուհամմալ Շէհարիլիլ իլլաթալթ միլթէվալիլիլ ֆիրիլիլ- թէ (ալունտաթ) օլունտանտա տօլաթ մէրգուլ իլլաթիլիլ քեանտան չէգա- վէթ նուսնիլիլտէ օլան աթէլիլ պաղի վէ առալէթ պիր գաթ տահա քէսպիլ իլլիլիլ վէ իլլիլտաթ վէ Բահիլ գա- պիլիլիլ իլլէ, գապուլիլիլ տալիլիլտէն իլլ- ֆալ վէ թահիլ Երթալիլիլ տաթէ- տիլանը Էհալիլ իլլէ ղիլիլիլ աղ իլլիլիլ Էտաթիլիլ Շուհանէ ալէյիլիլտէ աղտը իլլիլիլիլ վէ իլլիլիլտա քէնէնէ Սա- նատա քեպիլիլ մուսաթըրիլ հիւսալունի պաթըլ, տիլըլ սար իլլիլ մէք սէվալիլ իտիլ վէ Եֆըրաթ իլլաթիլիլ Էնմալընտա տիլիլիլ օլունտուլ իլլաթիլիլ ալընա- րադ, օն կիւն գաթար թարաֆըլըլտան պունա գաղըլ իլլիլիլաթ սապ ու սիւ- քիլիլ վէ եաղըլըլ Էնմալիլ նուսն վէ րէնտ իլլէ, մէրգուլուն հարաթիլիլ ատալիլ քեպիլիլիլտէն աթիլ չէ նաղարը տիլգաթ, վէ իլլիլիլիլիլ կիլիլ հազըլ- լըլ կէօրէպիլիլիլ տէ իլլալիլ վաղ թ օլունտուլտան սօլըլ, արթըլ իշ պու

